

РОСЖЕЛДОР  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ростовский государственный университет путей сообщения»  
(ФГБОУ ВО РГУПС)  
Волгоградский техникум железнодорожного транспорта  
(ВТЖТ – филиал РГУПС)


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
для специальности**

27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте  
( железнодорожном транспорте)

ОДОБРЕНО

УТВЕРЖДАЮ

Цикловой комиссией  
филологических дисциплин

И  } Солдатова  
«01» сентября 2017 г.

Заместитель директора  
 Е.В. Соби́на  
«01» сентября 2017 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

\_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 20 г.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе  
Федерального государственного образовательного стандарта (далее ФГОС)  
по специальности среднего профессионального образования «Автоматика и  
телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте)»

**Организация-разработчик:** Волгоградский техникум  
железнодорожного транспорта - филиал федерального государственного  
бюджетного образовательного учреждения высшего образования  
«Ростовский государственный университет путей сообщения»

**Разработчик:** Е.Н. Николаенко, преподаватель ВТЖТ – филиала РГУПС

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК	16
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК	19

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Иностранный язык

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена базовой подготовки в соответствии с ФГОС по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

**1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** дисциплина входит в цикл общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин

**1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:**

<b>уметь:</b>	ОК 4- ОК 9
- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;	
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;	
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	
<b>знать:</b>	
- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.	

Обучающийся должен овладеть следующими общими компетенциями:

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

**1.4. Количество часов** на освоение программы дисциплины:  
 максимальной учебной нагрузки обучающегося **215 часов**, в том числе:  
 обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося **172 часа**;  
 самостоятельной работы обучающегося **31 час**,  
 консультации **12 часов**.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>215</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>172</b>
в том числе:	
лабораторные занятия	-
практические занятия	172
контрольные работы	-
курсовая работа (проект) (если предусмотрено)	-
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>31</b>
в том числе:	
- выполнение проектов	7
- подготовка сообщений	7
- составление тематического словаря по теме	3
- выполнение упражнений по образцу	2
- выполнение лексико-грамматических упражнений	1
- подготовка экскурсии	1
- подготовка рекламного проспекта	1
- составление перечня проблем	1
- работа с дополнительной литературой	1
- подготовка презентаций	1
- выполнение задания по переводу текста	1
- написание письма	1
- написание эссе	1
- написание резюме	1
- использование Интернет-ресурсов	1
- составление инструкции	1
<b>Консультации</b>	<b>12</b>
Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета	

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект) (если предусмотрены)	Объем часов	Уровень усвоения
1	2	3	4
<b>3 семестр (2 курс)</b>			
<b>Раздел 1.</b>	<b>Вводно-коррективный курс</b>	<b>20</b>	
<b>Тема 1.1</b> Описание людей: друзей, родных и близких и т.д. (внешность, характер, личностные качества)	<p>Практические занятия</p> <p>Фонетический материал</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные звуки и интонаемы иностранного языка;</li> <li>- основные способы написания слов на основе знания правил правописания;</li> <li>- совершенствование орфографических навыков.</li> </ul> <p>Лексический материал по теме.</p> <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- простые нераспространенные предложения с глагольным, составным именным и составным глагольным сказуемым (с инфинитивом);</li> <li>- простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения;</li> <li>- предложения утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них;</li> <li>- безличные предложения;</li> <li>- понятие глагола-связки.</li> </ul>	<p><b>8</b></p> <p>2</p> <p>2</p> <p>4</p>	1
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка проекта: «Лучший друг»	<b>1</b> 1	
<b>Тема 1.2</b> Межличностные отношения дома, в учебном заведении, на работе	<p>Практические занятия</p> <p>Лексический материал по теме.</p> <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- модальные глаголы, их эквиваленты;</li> <li>- предложения с оборотом there is/are; es gibt</li> <li>- сложносочиненные предложения: бессоюзные и с союзами</li> <li>- образование и употребление глаголов настоящего времени</li> </ul>	<p><b>8</b></p> <p>4</p> <p>4</p>	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b>	<b>1</b>	

	Подготовка проекта: «Моя семья».	1	
<b>Раздел 2.</b>	<b>Развивающий курс</b>	<b>145</b>	
<b>Тема 2.1</b> Повседневная жизнь условия жизни, учебный день, выходной день	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - имя существительное: его основные функции в предложении; имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, а также исключения. - артикль: определенный, неопределенный, нулевой. Основные случаи употребления определенного, неопределенного артикля. Употребление существительных без артикля	<b>8</b> 4 4	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка сообщения «День, который я не забуду никогда».	<b>1</b> 1	
<b>Тема 2.2</b> Здоровье, спорт, правила здорового образа жизни	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - числительные; - система модальности; - образование и употребление глаголов в прошедшем времени	<b>6</b> 3 3	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка проекта: «Здоровый образ жизни»	<b>1</b> 1	
<b>Зачет</b>		<b>2</b>	
<b>4 семестр (2 курс )</b>			
<b>Тема 2.3</b> Город, деревня, инфраструктура. Волгоград – мой родной город	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в будущем времени	<b>6</b> 3 3	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Применение изученного материала для подготовки экскурсии «Мой город» по подборке фотографий/ иллюстраций.	<b>1</b> 1	

<b>Тема 2.4</b> Досуг. Досуг молодежи.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в разных временах - использование глаголов в Present Simple/Indefinite для выражения действий в будущем; - придаточные предложения времени и условия	<b>8</b> 4 4	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка проекта «Любимая книга (фильм, спектакль, журнал). Применение изученного материала для подготовки сообщения по теме проекта.	<b>2</b> 1 1	
<b>Тема 2.5</b> Новости, средства массовой информации	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в разных временах; - местоимения: указательные с существительными и без них, личные, притяжательные, вопросительные, объектные.	<b>6</b> 3 3	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Составление тематического словаря по теме. Подготовка проекта «Издание газеты в техникуме».	<b>2</b> 1 1	
<b>Тема 2.6</b> Природа и человек (климат, погода, экология) Проблемы экологии в России и за рубежом.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложноподчиненные предложения с союзами - понятия согласования времен и косвенная речь; - неопределенные местоимения - имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образование по правилу, а также исключения. - наречия в сравнительной и превосходной степенях, неопределенные наречия	<b>8</b> 4 4	1, 2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Составление перечня экологических проблем Подготовка сообщения об экологических организациях в стране изучаемого языка	<b>2</b> 1 1	
<b>Тема 2.7</b> Образование в России и за рубежом, среднее	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал:	<b>6</b> 3 3	2,3



профессиональное образование. Иностранные языки в жизни современного человека	- глаголы в страдательном залоге Инфинитив и инфинитивные обороты и способы передачи их значений на родном языке; - признаки и значения слов и словосочетаний с формами на –ing без обязательного различения их функций в английском языке -Сложные существительные и их перевод в немецком языке		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка сообщения «Иностранный язык в современном мире». Подготовка рекламного проспекта «Техникум».	<b>2</b> 1 1	
<b>Дифференцированный зачет</b>		<b>2</b>	

Наименование Разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень усвоения
1	2	3	4
<b>5 семестр (3 курс)</b>			
	Развивающий курс (продолжение)		
<b>Тема 2.8</b> Культурные и национальные традиции, краеведение, обычай и праздники	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - предложения со сложным дополнением типа I want you to come here; - сложноподчиненные предложения с союзами; - предложения с двойными союзами; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах; - признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке.	<b>6</b> 2 4	1, 2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Написание письма другу на тему «Традиции моей семьи». Подготовка проекта «Праздники России»	<b>2</b> 1 1	
<b>Тема 2.9</b> Общественная жизнь (повседневное поведение, профессиональные навыки и умения)	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - глаголы в страдательном залоге - сложноподчиненные предложения	<b>8</b> 4 4	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Составление краткого тематического словаря по теме.	<b>1</b> 1	
<b>Тема 2.10</b> Научно-технический прогресс. Компьютеры в нашей жизни.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - предложения со сложным дополнением типа I want you to come here; - сложноподчиненные предложения; - глаголы в страдательном залоге	<b>8</b> 4 4	2,3

	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка сообщения на тему «Компьютеры в нашей жизни».	<b>1</b> 1	
<b>Тема 2.11</b> Профессии, карьера. История строительства железных дорог.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения; - систематизация знаний о сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях, в том числе условных предложениях.	<b>8</b> 4 4	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Работа с дополнительной литературой. Подготовка сообщения об истории строительства железных дорог.	<b>2</b> 1 1	
<b>Зачет</b>		<b>2</b>	
<b>6 семестр (3 курс)</b>			
<b>Тема 2.12</b> Отдых, каникулы, отпуск. Путешествия.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - дифференциальные признаки глаголов в различных временах; - признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке.	<b>10</b> 6 4	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> - Написание эссе «Мое путешествие» - Выполнение упражнений по образцу	<b>2</b> 1 1	
<b>Тема 2.13</b> Искусство и развлечения. Известные люди стран изучаемого языка.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - глаголы в страдательном залоге.	<b>10</b> 6 4	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка сообщения об известном человеке стран изучаемого языка. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	<b>2</b> 1 1	

<b>Тема 2.14</b> Государственное устройство, правовые институты страны изучаемого языка.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - дифференциальные признаки глаголов в различных временах; - признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их значений на родном языке.	<b>10</b> 6 4	1,2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка проекта «Страна изучаемого языка». Использование Интернет-ресурсов.	<b>2</b> 1 1	
<b>Дифференцированный зачет</b>		<b>2</b>	

Наименование Разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень усвоения
1	2	3	4
<b>7 семестр (4 курс )</b>			
<b>Раздел 3.</b>	<b>Профессионально-ориентированный</b>	<b>50</b>	
<b>Тема 3.1</b> Оборудование, работа. Производственная практика на предприятии.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение всех временных форм глагола.	4 2 2	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Подготовка презентации своей производственной практики.	1 1	
<b>Тема 3.2</b> Документы (письма, контракты). Деловое общение. Прибытие в страну. Устройство на работу.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - объектный оборот; - согласование времен	6 4 2	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Написание резюме.	1 1	
<b>Тема 3.3</b> Транспорт. Железные дороги мира.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - условные предложения всех типов.	4 2 2	2,3
<b>Зачет</b>		2	

Наименование Разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень усвоения
1	2	3	4
<b>8 семестр (4 курс )</b>			
<b>Тема 3.4</b> Основные математические понятия и физические явления. Наука и технология.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - порядковые и количественные числительные; - действительный и страдательный залог	<b>6</b> 3 3	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Составление тематического словаря по теме.	<b>1</b> 1	
<b>Тема 3.5</b> Промышленность. Работа с техническим текстом.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - перевод действительного залога в страдательный и наоборот.	<b>4</b> 2 2	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Выполнение индивидуального задания по переводу технического текста с иностранного языка на русский язык.	<b>1</b> 1	
<b>Тема 3.6</b> Детали, механизмы. Работа с техническим текстом по специальности.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложные грамматические конструкции	<b>4</b> 2 2	2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Выполнение упражнений по образцу.	<b>1</b> 1	
<b>Тема 3.7</b> Инструкции, руководства. Техническая документация на иностранном языке.	Практические занятия Лексический материал по теме. Грамматический материал: - систематизация всех видовременных форм глагола; - повелительное наклонение.	<b>4</b> 2 2	2,3
	<b>Самостоятельная работа обучающихся (внеаудиторная)</b> Составление инструкции по ТБ.	<b>1</b> 1	
<b>Тема 3.8</b>	Практические занятия	<b>4</b>	2,3

Планирование времени (рабочий день)	Лексический материал по теме.	2	
	Грамматический материал: - употребление определенного и неопределенного артиклей; - отсутствие артиклей	2	
<b>Дифференцированный зачет</b>		<b>2</b>	
<b>Итого по дисциплине</b>	<b>Самостоятельная работа</b>	<b>31</b>	
	<b>Консультации</b>	<b>12</b>	
	<b>Всего:</b>	<b>215</b>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык»**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык».

Оборудование.

Рабочие места по количеству обучающихся.

Учебно-методический комплекс.

Технические средства обучения:

- телевизор,

- DVD –проигрыватель.

Информационные стенды.

Карты: карта мира, Германии, Великобритании со страноведческой информацией.

Демонстрационные плакаты.

Учебная, методическая литература.

Для самостоятельной работы:

кабинет самостоятельной подготовки обучающегося, оборудованный компьютерной техникой, локальной сетью с выходом в Internet.

#### **Перечень лицензионного программного обеспечения:**

Microsoft Windows 7 ;

Microsoft Office ProPlus 2013;

Dr.Web Security Space 9.0.

#### **3.2. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ**

##### **Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### **Основная:**

1. Зиновьева, А.Ф. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник и практикум для СПО. - М.: Юрайт, 2017. - 344 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.

2. Кузьменкова, Ю.Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС [Электронный ресурс]: учебник и практикум для СПО. - М.: Юрайт, 2017. - 441 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.

3. Невзорова, Г.Д. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие для СПО/ Г.Д. Невзорова, Г.И. Никитушкина. - М.: Юрайт, 2017. - 306 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.



4. Катаева, А.Г. Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО/ А.Г. Катаева, С.Д. Катаев. - М.: Юрайт, 2017. - 118 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.

5. Аитов, В.Ф. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие для СПО/ В.Ф. Аитов, В.М. Аитова. - М.: Юрайт, 2017. - 144 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.

6. Бесова, А. В. Иностранный язык [Электронный ресурс]: учеб. пособ. для студ. 2-го курса спец. 08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство 13.02.07 Электроснабжение (по отраслям) 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте) / А. В. Бесова, преп. ВТЖТ- филиала РГУПС. - Волгоград: ВТЖТ- филиал ФГБОУ ВО РГУПС, 2017. - 103 с. - ЭОР ВТЖТ - филиала РГУПС.

#### **Дополнительная:**

1. Басова, Н. В. Немецкий язык для колледжей. Deutsch für Colleges [Текст]: учеб. / Н. В. Басова, Т.Г. Коноплева. - М.: КНОРУС, 2015. - 352 с.

2. Карпова, Т. А. English for Colleges. Английский язык для колледжей [Текст]: учеб. пособие. - М.: КНОРУС, 2015. - 288 с.

3. Учебно-методическое пособие для студентов по дисциплине Иностранный язык (немецкий) [Электронный ресурс] / авт. преп. ВТЖТ - филиала РГУПС А.Ю. Черновол. - Волгоград: ВТЖТ - филиал РГУПС, 2015. - ЭОР ВТЖТ - филиала РГУПС.

4. Иностранный язык [Электронный ресурс]: раб. тетрадь / авт. преп. ВТЖТ-филиала РГУПС Л.Г. Перевозникова. - Волгоград: ВТЖТ - филиал РГУПС, 2015. - ЭОР ВТЖТ - филиала РГУПС.

5. Бесова, А. В. Иностранный язык [Текст]: учеб. пособ. для студ. 2-го курса спец. 08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство 13.02.07 Электроснабжение (по отраслям) 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте) / А. В. Бесова, преп. ВТЖТ- филиала РГУПС. - Волгоград: ВТЖТ- филиал ФГБОУ ВО РГУПС, 2017. - 103 с.

#### **Справочно-библиографические и периодические издания:**

1. Англо-русский словарь химико-технологических терминов [Электронный ресурс] / Е. С. Бушмелева, Л. К. Генг, А. А. Карпова, Т. П. Рассказова. — М. : Юрайт, 2017. — 130 с.- Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.

2. Гудок [Текст]: ежедневная трансп. газета / учредитель ОАО "РЖД". - М.: Издательский дом "Гудок", 2014 -2017

3. Железнодорожник Поволжья [Текст]: еженедельная транспортная газета / учредитель ОАО "РЖД". - М.: Издательский дом "Гудок". - 2014 - 2017

4. Железнодорожный транспорт [Текст]: ежемесячный науч.-теорет. техн.-эконом. журнал / учредитель ОАО "Российские железные дороги". - М.: ОАО "РЖД", 2014 - 2017
5. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка [Электронный ресурс] / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Юрайт, 2017. — 139 с. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru>.
6. Каналин В. Г. Русско-английский железнодорожный словарь = Russian-english railway dictionary [Электронный ресурс]. - М. : Инфра-Инженерия. - 2016. - 400 с. - Режим доступа: <http://www.knigafund.ru/books/207032>
7. Тагиль И. П. Немецкий язык [Электронный ресурс] : тематический справочник. - СПб : КАРО, 2015. - 416 с. - Режим доступа: <http://www.knigafund.ru/books/207297>
8. Транспорт России [Текст]: всероссийская трансп. еженед. информац. - аналитическая газета / учредитель Минтранс РФ. - М.: Издательство Дороги, 2014 -2017

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p><u>В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:</u>  общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;  переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;  самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p> <p><u>В результате изучения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен знать:</u>  лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p><u>Формы контроля и обучения:</u>  - выполнение упражнений по образцу  - домашние задания проблемного характера;  - практические задания по работе с информацией, документами, литературой;  - защита индивидуальных и групповых заданий проектного характера.</p> <p><u>Методы оценки результатов обучения:</u>  - традиционная система отметок в баллах за каждую выполненную работу, на основе которых выставляется итоговая отметка;  - мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся.</p>